

Installationsanleitung

Inhalt

1	Sicherheit	18	9	Außerbetriebnahme.....	25
1.1	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	18	9.1	Speicher leeren.....	25
1.2	Allgemeine Sicherheitshin- weise.....	19	9.2	Komponenten außer Betrieb nehmen.....	25
1.3	Vorschriften (Richtlinien, Gesetze, Normen)	20	10	Recycling und Entsorgung.....	25
2	Hinweise zur Dokumentation.....	21	11	Kundendienst.....	25
2.1	Mitgeltende Unterlagen beachten	21			
2.2	Unterlagen aufbewahren	21			
2.3	Gültigkeit der Anleitung.....	21			
3	CE-Kennzeichnung.....	21			
4	Montage	21			
4.1	Produkt auspacken	21			
4.2	Lieferumfang prüfen.....	21			
4.3	Produkt aufhängen	21			
4.4	Sicherheitseinrichtungen montieren.....	21			
4.5	Anschlussrohre montieren.....	22			
4.6	Speichertemperatursensor montieren.....	22			
5	Inbetriebnahme	22			
6	Übergabe an den Betreiber.....	23			
7	Störungen erkennen und beheben	23			
7.1	VIH Q 75/2 B.....	23			
7.2	VIH QL 75/2 B.....	23			
8	Inspektion und Wartung.....	24			
8.1	Ersatzteile beschaffen	24			
8.2	Wartungsplan.....	24			
8.3	Speicher leeren.....	24			
8.4	Innenbehälter reinigen	24			
8.5	Magnesium-Schutzanode prüfen.....	24			
8.6	Magnesium-Schutzanode austauschen	25			

1 Sicherheit

1 Sicherheit

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung können Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen des Produkts und anderer Sachwerte entstehen.

Die Produkte sind dafür bestimmt, in eine Zentralheizungsanlage integriert zu werden.

Der Warmwasserspeicher **VIH Q 75/2 B** ist dafür bestimmt, bis maximal 85 °C erwärmtes Trinkwasser in Haushalten und Gewerbebetrieben zur Verwendung bereit zu halten.

Zur Regelung der Warmwasserbereitung können witterungsführte Regler sowie Regelungen von geeigneten Heizgeräten verwendet werden. Das sind Heizgeräte, die eine Speicherbeladung vorsehen und über die Anschlussfähigkeit für einen Temperatursensor verfügen.

Der Warmwasserspeicher **VIH QL 75/2 B** ist dafür bestimmt, bis maximal 75 °C erwärmtes Trinkwasser in Haushalten und Gewerbebetrieben zur Verwendung bereit zu halten. In der Regel wird der Warmwas-

serspeicher in Verbindung mit einem kombinierten Heizgerät betrieben, das sowohl Heizwasser als auch Trinkwasser erwärmt.

Die bestimmungsgemäße Verwendung beinhaltet:

- das Beachten der beiliegenden Betriebs-, Installations- und Wartungsanleitungen des Produkts sowie aller weiteren Komponenten der Anlage
- die Einhaltung aller in den Anleitungen aufgeführten Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Eine andere Verwendung als die in der vorliegenden Anleitung beschriebene oder eine Verwendung, die über die hier beschriebene hinausgeht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Nicht bestimmungsgemäß ist auch jede unmittelbare kommerzielle und industrielle Verwendung.

Achtung!

Jede missbräuchliche Verwendung ist untersagt.

1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

1.2.1 Gefahr durch unzureichende Qualifikation

Folgende Arbeiten dürfen nur Fachhandwerker durchführen, die hinreichend dafür qualifiziert sind:

- Montage
- Demontage
- Installation
- Inbetriebnahme
- Inspektion und Wartung
- Reparatur
- Außerbetriebnahme
- ▶ Gehen Sie gemäß dem aktuellen Stand der Technik vor.

Gültigkeit: Russland
ODER Kasachstan

Der Fachhandwerker muss durch Vaillant Group Russland autorisiert sein.

1.2.2 Verletzungsgefahr durch hohes Produktgewicht

- ▶ Transportieren Sie das Produkt mit mindestens zwei Personen.

1.2.3 Lebensgefahr durch Stromschlag

Wenn Sie spannungsführende Komponenten berühren, dann

besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.

Bevor Sie am Produkt arbeiten:

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker.
- ▶ Oder schalten Sie das Produkt spannungsfrei, indem Sie alle Stromversorgungen abschalten (elektrische Trennvorrichtung mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung, z. B. Sicherung oder Leitungsschutzschalter).
- ▶ Sichern Sie gegen Wiedereinschalten.
- ▶ Warten Sie mindestens 3 min, bis sich die Kondensatoren entladen haben.
- ▶ Prüfen Sie auf Spannungsfreiheit.

1.2.4 Verbrennungs- oder Verbrühungsgefahr durch heiße Bauteile

- ▶ Arbeiten Sie erst dann an den Bauteilen, wenn sie abgekühlt sind.

1.2.5 Risiko eines Sachschadens durch Frost

- ▶ Installieren Sie das Produkt nicht in frostgefährdeten Räumen.

1 Sicherheit

1.2.6 Risiko eines Sachschadens durch ungeeignetes Werkzeug

- ▶ Verwenden Sie fachgerechtes Werkzeug.

1.3 Vorschriften (Richtlinien, Gesetze, Normen)

- ▶ Beachten Sie die nationalen Vorschriften, Normen, Richtlinien, Verordnungen und Gesetze.

2 Hinweise zur Dokumentation

2.1 Mitgeltende Unterlagen beachten

- ▶ Beachten Sie unbedingt alle Betriebs- und Installationsanleitungen, die Komponenten der Anlage beiliegen.

2.2 Unterlagen aufbewahren

- ▶ Geben Sie diese Anleitung sowie alle mitgeltenden Unterlagen an den Anlagenbetreiber weiter.

2.3 Gültigkeit der Anleitung

Diese Anleitung gilt ausschließlich für folgende Produkte:

Produkt – Artikelnummer

VIH Q 75/2 B	0010025312, 0010025313
VIH QL 75/2 B	0010025314

3 CE-Kennzeichnung



Mit der CE-Kennzeichnung wird dokumentiert, dass die Produkte gemäß dem Typenschild die grundlegenden Anforderungen der einschlägigen Richtlinien erfüllen.

Die Konformitätserklärung kann beim Hersteller eingesehen werden.

4 Montage

4.1 Produkt auspacken

1. Entfernen Sie die Verpackung des Produkts.
2. Entfernen Sie die Gewindeschutzkappen.

4.2 Lieferumfang prüfen

1. Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.

Anzahl	Benennung
1	Warmwasserspeicher
1	Gerätehalter
1	Betriebs-, Installations- und Wartungsanleitung

2. Beachten Sie, dass Sie ggf. weiteres Zubehör benötigen.

Gültigkeit: VIH QL 75/2 B

- ▶ Für die Funktion des Speichers benötigen Sie das Schichtladekit.

4.3 Produkt aufhängen

1. Beachten Sie die Abbildungen am Ende der Anleitung.
2. Prüfen Sie die Tragfähigkeit der Wand.
3. Beachten Sie das Gesamtgewicht des Produkts.
4. Verwenden Sie nur für die Wand zulässiges Befestigungsmaterial.
5. Sorgen Sie ggf. bauseits für eine tragfähige Aufhängevorrichtung.
6. Hängen Sie das Produkt zusammen mit mindestens einer zweiten Person mit dem gelieferten Wandhalter auf.

4.4 Sicherheitseinrichtungen montieren

1. Montieren Sie bauseits ein Sicherheitsventil in die Kaltwasserleitung.
 - Betriebsdruck: $\leq 1,0$ MPa ($\leq 10,0$ bar)
2. Montieren Sie bauseits einen Entleerungshahn in die Kaltwasserleitung.

5 Inbetriebnahme

3. Montieren Sie bauseits ein Ausdehnungsgefäß in der Kaltwasserleitung.



Gefahr! **Verbrühungsgefahr durch heißes Wasser**

Durch die Abblaseleitung des Sicherheitsventils wird bei Überdruck heißes Wasser abgeblasen.

- ▶ Installieren Sie eine Abblaseleitung in der Größe der Austrittsöffnung des Sicherheitsventils so, dass beim Abblasen Personen durch heißes Wasser nicht gefährdet werden.

4. Installieren Sie eine Abblaseleitung.
5. Befestigen Sie die Abblaseleitung frei über einem Siphon, der an den Abfluss angeschlossen ist.
 - Abstand Abblaseleitung zu Siphon: ≥ 20 mm

4.5 Anschlussrohre montieren

1. Beachten Sie die Abbildungen am Ende der Anleitung.
2. Schließen Sie den Speichervorlauf und den Speicherrücklauf an.
3. Schließen Sie die Kaltwasser- und die Warmwasserleitung an.
4. Montieren Sie bei Bedarf zur Vermeidung von Kontaktkorrosion galvanische Trennstücke an allen Wasserzulauf- und Ablaufanschlüssen.

Bedingung: nur VIH Q 75/2 B, Montageart: Speicher unter Heizgerät

- ▶ Schließen Sie den Speichervorlauf an den Anschluss für den Speicherrücklauf an.
- ▶ Schließen Sie den Speicherrücklauf an den Anschluss für den Speichervorlauf an.

Bedingung: nur VIH QL 75/2 B

- ▶ Montieren Sie das Schichtladekit (→ Anleitung Schichtladekit).

4.6 Speichertemperatursensor montieren

Gültigkeit: VIH Q 75/2 B

1. Beachten Sie die Abbildungen am Ende der Anleitung.
2. Schrauben Sie den Deckel ab (→ Abb. 2.1).
3. Ziehen Sie die Kabeldurchführung heraus und stechen Sie ein Loch in die Kabeldurchführung.
4. Führen Sie den Speichertemperatursensor durch die Kabeldurchführung (→ Abb. 2.2).
5. Entfernen Sie den Stopfen aus dem Fühlerrohr.
6. Stecken Sie den Speichertemperatursensor in das Fühlerrohr (→ Abb. 2.3).
7. Positionieren Sie den Sensor bis zum Anschlag im Fühlerrohr.
8. Fixieren Sie den Speichertemperatursensor mit der Kabeldurchführung.
9. Schrauben Sie den Deckel fest.
10. Schließen Sie den Speichertemperatursensor entsprechend der jeweiligen Installationsanleitung an.

5 Inbetriebnahme

Gültigkeit: VIH Q 75/2 B

- ▶ Füllen und entlüften Sie den Warmwasserspeicher heizungsseitig. Nutzen Sie zum Entlüften gegebenenfalls den Entlüfter am Speicher.
- ▶ Füllen und entlüften Sie den Warmwasserspeicher trinkwasserseitig.
- ▶ Überprüfen Sie alle Rohrverbindungen auf Dichtheit.
- ▶ Stellen Sie am Regler die Temperatur und das Warmwasserzeitfenster ein (siehe **Betriebsanleitung Regler**).

- ▶ Nehmen Sie das Heizgerät in Betrieb.

Gültigkeit: VIH QL 75/2 B

- ▶ Füllen und entlüften Sie den Warmwasserspeicher.
- ▶ Überprüfen Sie alle Rohrverbindungen auf Dichtheit.
- ▶ Füllen Sie den Plattenwärmetauscher des Kombigeräts mit Wasser, indem Sie die Speicherladepumpe für einige Minuten einschalten.
- ▶ Nehmen Sie das Heizgerät in Betrieb.

6 Übergabe an den Betreiber

1. Unterrichten Sie den Betreiber über die Handhabung der Anlage. Beantworten Sie all seine Fragen. Weisen Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise hin, die der Betreiber beachten muss.
2. Erklären Sie dem Betreiber Lage und Funktion der Sicherheitseinrichtungen.
3. Informieren Sie den Betreiber über die Notwendigkeit, die Anlage gemäß vorgegebener Intervalle warten zu lassen.
4. Übergeben Sie dem Betreiber alle für ihn bestimmten Anleitungen und Gerätepapiere zur Aufbewahrung.
5. Sorgen Sie dafür, dass der Betreiber alle Maßnahmen zum Legionellenschutz kennt, um die geltenden Vorgaben zur Legionellenprophylaxe zu erfüllen.
6. Informieren Sie den Betreiber über die Möglichkeiten die Warmwasser-Auslaufemperatur zu begrenzen, damit Verbrühungen verhindert werden.

7 Störungen erkennen und beheben

7.1 VIH Q 75/2 B

Störung	mögliche Ursache	Behebung
Speichertemperatur ist zu hoch.	Der Speichertemperatursensor sitzt nicht richtig.	Positionieren Sie den Sensor bis zum Anschlag im Fühlerrohr.
Speichertemperatur ist zu niedrig.		
An der Zapfstelle ist kein Wasserdruck.	Es sind nicht alle Absperrhähne geöffnet.	Öffnen Sie alle Absperrhähne.

7.2 VIH QL 75/2 B

Störung	mögliche Ursache	Behebung
An der Zapfstelle ist kein Wasserdruck.	Es sind nicht alle Absperrhähne geöffnet.	Öffnen Sie alle Absperrhähne.
Der Speicher wird nicht erwärmt, obwohl die Speicherladepumpe läuft.	Der Warmwasserbetrieb am Heizgerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie den Warmwasserbetrieb am Heizgerät ein.
	Bei Geräten mit separaten Thermostaten: Die am Heizgerät eingestellte Warmwasser-Solltemperatur ist niedriger als die am Thermostaten eingestellte Warmwasser-Solltemperatur.	Stellen Sie am Heizgerät eine höhere Warmwasser-Solltemperatur ein als am Thermostaten.

8 Inspektion und Wartung

8 Inspektion und Wartung

8.1 Ersatzteile beschaffen

Die Originalbauteile des Produkts sind im Zuge der Konformitätsprüfung durch den Hersteller mitzertifiziert worden. Wenn Sie bei der Wartung oder Reparatur andere, nicht zertifizierte bzw. nicht zugelassene Teile verwenden, dann kann das dazu führen, dass die Konformität des Produkts erlischt und das Produkt daher den geltenden Normen nicht mehr entspricht.

Wir empfehlen dringend die Verwendung von Originalersatzteilen des Herstellers, da damit ein störungsfreier und sicherer Betrieb des Produkts gewährleistet ist. Um Informationen über die verfügbaren Originalersatzteile zu erhalten, wenden Sie sich an die Kontaktadresse, die auf der Rückseite der vorliegenden Anleitung angegeben ist.

- ▶ Wenn Sie bei Wartung oder Reparatur Ersatzteile benötigen, dann verwenden Sie ausschließlich für das Produkt zugelassene Ersatzteile.

8.2 Wartungsplan

Wartungsarbeiten	Intervall
Speicher leeren	Bei Bedarf
Innenbehälter reinigen	Bei Bedarf
Magnesium-Schutzanode prüfen	Jährlich nach 2 Jahren
Magnesium-Schutzanode austauschen	Nach 5 Jahren
Sicherheitsventil auf fehlerfreie Funktion prüfen	Jährlich

8.3 Speicher leeren

1. Schalten Sie die Warmwasserbereitung ab.
2. Schließen Sie die Kaltwasserleitung.
3. Befestigen Sie einen Schlauch am Entleerungshahn in der Kaltwasserleitung.
4. Bringen Sie das freie Ende des Schlauchs an eine geeignete Abflussstelle.



Gefahr!

Verbrühungsgefahr

Heißes Wasser an den Warmwasserzapfstellen und der Abflussstelle kann zu Verbrühungen führen.

- ▶ Vermeiden Sie den Kontakt mit heißem Wasser an den Warmwasserzapfstellen und der Abflussstelle.

5. Öffnen Sie den Entleerungshahn.
6. Öffnen Sie alle Warmwasserzapfstellen zur restlosen Entleerung und Belüftung der Wasserleitungen.

Bedingung: Wasser ist abgelaufen

- ▶ Schließen Sie die Warmwasserzapfstelle und den Entleerungshahn.
7. Nehmen Sie den Schlauch ab.

8.4 Innenbehälter reinigen

- ▶ Reinigen Sie den Innenbehälter über die Revisionsöffnung (→ Abb. 2.5) durch Spülen oder mit einem weichen Tuch.

8.5 Magnesium-Schutzanode prüfen

1. Prüfen Sie die Magnesium-Schutzanode auf Abtragung.
 - Anodenstrom darf nicht unter 0,3 mA fallen
2. Wenn 60 % der Magnesium-Schutzanode abgetragen sind, dann tauschen Sie die Magnesium-Schutzanode aus. Abmessungen der unverbrauchten Magnesium-Schutzanode:

	VIH Q 75/2 B	VIH QL 75/2 B
∅ [mm]	22	22
Länge [mm]	515	330

8.6 Magnesium-Schutzanode austauschen

1. Beachten Sie die Abbildungen am Ende der Anleitung.
2. Schrauben Sie den Deckel ab (→ Abb. 2.4).
3. Schrauben Sie die Schrauben des Flanschdeckels ab (→ Abb. 2.4).
4. Ziehen Sie die Flanschdeckel mit der Magnesium-Schutzanode heraus (→ Abb. 2.5).
5. Schrauben Sie die Magnesium-Schutzanode vom Flanschdeckel ab (→ Abb. 2.5).
6. Schrauben Sie die neue Magnesium-Schutzanode auf den Flanschdeckel.
 - Verwenden Sie die beiliegende Dichtung und die beiliegende Mutter.
7. Montieren Sie den Flanschdeckel mit der Magnesium-Schutzanode (→ Abb. 2.6).
 - Achten Sie auf die korrekte Montage des Drahts zur Messung des Anodenstroms.
 - Ziehen Sie die Schrauben des Flanschdeckels über Kreuz gleichmäßig an.
8. Schrauben Sie den Deckel fest.

9 Außerbetriebnahme

9.1 Speicher leeren

- ▶ Leeren Sie den Speicher. (→ Seite 24)

9.2 Komponenten außer Betrieb nehmen

- ▶ Nehmen Sie bei Bedarf die einzelnen Komponenten des Systems gemäß den jeweiligen Installationsanleitungen außer Betrieb.

10 Recycling und Entsorgung

Verpackung entsorgen

- ▶ Entsorgen Sie die Verpackung ordnungsgemäß.
- ▶ Beachten Sie alle relevanten Vorschriften.

11 Kundendienst

Die Kontaktdaten unseres Kundendiensts finden Sie in den Country specifics oder auf unserer Website.